

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit V i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS FÆLLES AKTION 2005/190/FUSP

af 7. marts 2005

om Den Europæiske Unions integrerede retsstatsmission for Irak, EUJUST LEX

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, artikel 25, stk. 3, artikel 26 og artikel 28, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Union går fuldt og helt ind for et sikkert, stabilt, samlet, velstående og demokratisk Irak, der vil yde et positivt bidrag til stabiliteten i regionen. EU støtter det irakiske folk og Iraks midlertidige regering i deres indsats for en økonomisk, social og politisk genopbygning af Irak inden for rammerne af De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1546 af 8. juni 2004.
- (2) Den 5. november 2004 udtrykte Det Europæiske Råd sin tilfredshed med den fælles undersøgelsesmission med henblik på en mulig integreret politi-, retsstats- og civilforvaltningsmission for Irak og gennemgik dens rapport. Det Europæiske Råd anerkendte betydningen af at styrke strafferetssystemet i overensstemmelse med respekten for retsstatsprincippet, menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder. Det noterede sig, at de irakiske myndigheder gerne ser, at EU bliver mere aktivt involveret i Irak, og at en styrkelse på strafferetsområdet vil imødekomme Iraks behov og prioriteter.
- (3) Det Europæiske Råd var enig i, at EU med fordel kunne bidrage til genopbygningen og udviklingen af et stabilt, sikkert og demokratisk Irak gennem en integreret mission, der bl.a. kunne fremme et tættere samarbejde mellem de forskellige aktører på strafferetsområdet og styrke forvaltningskapaciteten hos højtstående embedsmænd og embedsmænd med stort potentiale inden for politiet, retsvæsenet og fængselsvæsenet samt forbedre færdigheder og procedurer inden for den strafferetlige efterforskning med fuld respekt for retsstatsprincippet og menneskerettighederne.

- (4) Som vedtaget af Det Europæiske Råd, besluttede Rådet ved fælles aktion 2004/909/FUSP⁽¹⁾ at udsende et eksperthold for at fortsætte dialogen med de irakiske myndigheder, for at påbegynde den indledende planlægning af en eventuel integreret politi-, retsstats- og civilforvaltningsmission, der skal iværksættes efter valget, og navnlig for at vurdere, hvilke sikkerhedskrav der straks skal opfyldes med henblik på en sådan mission.
- (5) Rådet besluttede den 21. februar 2005 at iværksætte en integreret retsstatsmission for Irak, som skal være operativ så hurtigt som muligt, forudsat at der foreligger en officiel opfordring fra de irakiske myndigheder.
- (6) Et effektivt strategisk og teknisk partnerskab med irakerne under hele operationen inden for rammerne af en europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik og komplementært til De Forenede Nationer er en forudsætning for, at missionen kan blive en succes.
- (7) EU vil anvende dialogen med Irak og dets naboer til at tilskynde til fortsat regionalt engagement og regional støtte til øget sikkerhed samt til en politisk proces og en genopbygningsproces i Irak baseret på inddragelse af alle parter, demokratiske principper, respekt for menneskerettighederne og retsstatsprincippet samt støtte til sikkerhed og samarbejde i regionen.
- (8) EUJUST LEX kommer til at udføre sit mandat i en situation, der udgør en trussel mod lov og orden, enkeltpersoners sikkerhed og Iraks stabilitet, og som vil kunne skade den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitikens mål som defineret i traktatens artikel 11.
- (9) Denne fælles aktion bør i overensstemmelse med retningslinjerne fra Det Europæiske Råds møde i Nice den 7.-9. december 2000 fastlægge den rolle, som generalsekretæren/den højtstående repræsentant skal spille i overensstemmelse med traktatens artikel 18 og 26.

⁽¹⁾ Rådets Fælles aktion 2004/909/FUSP af 26. november 2004 om oprettelse af et eksperthold med henblik på en eventuel integreret EU-, politi-, retsstat- og civilforvaltningsmission i Irak (EUT L 381 af 28.12.2004, s. 84).

- (10) I henhold til traktatens artikel 14, stk. 1, skal der angives et finansielt referencegrundlag for hele den fælles aktions gennemførelsesperiode. Angivelse af beløb, der skal afholdes over Fællesskabets budget, er udtryk for den lovgivende myndigheds vilje og forudsætter, at der er forpligtelsesbevillinger til rådighed i det pågældende regnskabsår. EUJUST LEX modtager også naturalydelser fra medlemsstaterne —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Missionen

1. Den Europæiske Union iværksætter herved en integreret EU-retsstatsmission for Irak, EUJUST LEX, bestående af en planlægningsfase, der indledes senest den 9. marts 2005, og en operativ fase, der indledes senest den 1. juli 2005.
2. EUJUST LEX skal operere i overensstemmelse med de mål og andre bestemmelser, som er indeholdt i missionsbeskrivelsen i artikel 2.

Artikel 2

Missionsbeskrivelse

1. EUJUST LEX skal bidrage til at opfylde de presserende behov i Iraks strafferetssystem ved at uddanne ledere på top og mellemniveau med hensyn til forvaltningsledelse og strafferetlig efterforskning. Uddannelsen skal tage sigte på at forbedre kapaciteten, koordineringen og samarbejdet inden for de forskellige dele af det irakiske strafferetssystem.
2. EUJUST LEX skal fremme et tættere samarbejde mellem de forskellige aktører i hele det irakiske strafferetssystem og, under fuld iagttagelse af retsstatsprincippet og menneskerettighederne, styrke forvaltningskapaciteten hos højtstående embedsmænd og embedsmænd med stort potentiale, primært inden for politiet, retsvæsenet og fængselsvæsenet samt forbedre kvalifikationer og procedurer inden for den strafferetlige efterforskning.
3. Uddannelsesaktiviteterne skal foregå i EU eller i regionen, og EUJUST LEX skal have et forbindelseskontor i Bagdad.

Afhængig af, hvorledes sikkerhedsforholdene i Irak udvikler sig, samt af, om der er passende infrastrukturer til rådighed, undersøger Rådet muligheden for at lade uddannelsen foregå i Irak, og Rådet ændrer om nødvendigt den fælles aktion i overensstemmelse hermed.

4. Der skal under hele missionen udvikles et effektivt strategisk og teknisk partnerskab med irakerne, navnlig for så vidt angår udformningen af uddannelsesplanerne i planlægnings-

fasen. Der vil også, for at irakerne hurtigt kan overtage ansvaret selv, blive brug for koordinering i forbindelse med udvælgelse, sikkerhedsundersøgelse, vurdering, opfølgning og koordinering af det personale, der deltager i uddannelsen. Endvidere er der brug for nøje koordinering i planlægningsfasen og den operative fase, mellem EUJUST LEX og de medlemsstater, der står for uddannelsen. Dette omfatter inddragelse af de berørte medlemsstaters diplomatiske missioner i Irak og kontakt med de medlemsstater, der på nuværende tidspunkt har erfaringer med den form for uddannelse, der er relevant for missionen.

5. EUJUST LEX skal være sikker, uafhængig og selvstændig, men skal samtidig være komplementær i forhold til den aktuelle internationale indsats, navnlig De Forenede Nationers, tilføre denne en merværdi og udvikle synergier med Fællesskabets og medlemsstaternes igangværende indsats. EUJUST LEX tager i denne forbindelse kontakt med medlemsstater, der i øjeblikket gennemfører uddannelsesprojekter.

Artikel 3

Struktur

EUJUST LEX får i princippet følgende struktur:

- a) missionschefen
- b) et koordineringskontor i Bruxelles
- c) et forbindelseskontor i Bagdad
- d) uddannelsesfaciliteter og undervisere, som medlemsstaterne stiller til rådighed, og som EUJUST LEX koordinerer.

Disse elementer beskrives nærmere i operationskonceptet (CONOPS) og i operationsplanen (OPLAN).

Artikel 4

Missionschefen

1. Missionschefen varetager den daglige ledelse og koordinering af EUJUST LEX' aktiviteter og er ansvarlig for personale og disciplinære forhold.
2. Missionschefen indgår en kontrakt med Kommissionen.

Artikel 5

Planlægningsfasen

1. I missionens forberedelsesfase nedsættes en planlægningsgruppe bestående af missionschefen, der leder planlægningsgruppen, samt det nødvendige personale til varetagelse af de opgaver, som missionen har et fastslået behov for at få udført.

2. Der foretages som noget af det vigtigste i planlægningsprocessen en samlet risikovurdering, som ajourføres efter behov.

3. Planlægningsgruppen opstiller en OPLAN og udarbejder alle de tekniske instrumenter, der er nødvendige for missionens gennemførelse, herunder fælles uddannelsesplaner, hvori der tages hensyn til medlemsstaternes igangværende uddannelsesprojekter. CONOPS og OPLAN skal tage hensyn til den samlede risikovurdering. OPLAN skal indeholde de fælles EU-uddannelsesplaner for kurserne, som vil blive udformet af planlægningsgruppen i samråd med irakerne og medlemsstaterne, herunder dem, der står for uddannelse af relevans for missionen. Rådet godkender CONOPS og OPLAN.

4. Planlægningsgruppen arbejder tæt sammen med relevante internationale aktører, navnlig De Forenede Nationer.

Artikel 6

Personale

1. Antallet af EUJUST LEX-medarbejdere og disses kompetence skal være i overensstemmelse med missionsbeskrivelsen i artikel 2 og strukturen i artikel 3.

2. EUJUST LEX' personale udstationeres af EU-medlemsstaterne eller EU-institutionerne. Den enkelte medlemsstat afholder udgifterne til det EUJUST LEX-personale, den udstationerer, inkl. løn, sygesikring, andre godtgørelser end dagpenge samt rejseudgifter, som fastlagt i finansieringsoversigten.

3. Internationalt og lokalt personale kontraktansættes af EUJUST LEX efter behov.

4. Alt personale forbliver under den relevante EU-medlemsstats eller EU-institutions myndighed og udfører sine pligter og handler i missionens interesse. Det udviser både under og efter missionen den største diskretion med hensyn til alle fakta og oplysninger vedrørende missionen. Personalet overholder de principper og minimumsstandarder for sikkerhed, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter⁽¹⁾.

Artikel 7

Personalets status

1. I nødvendigt omfang aftales EUJUST LEX-personalets status, herunder i givet fald privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der måtte være nødvendige for at EUJUST LEX kan gennemføres og fungere efter hensigten, efter proceduren i traktatens artikel 24. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant, der bistår formandskabet, kan forhandle en sådan aftale på dettes vegne.

⁽¹⁾ EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Ændret ved afgørelse 2004/194/EF (EUT L 63 af 28.2.2004, s. 48).

2. Den EU-medlemsstat eller EU-institution, der har udstationeret en medarbejder, har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende medarbejderen i forbindelse med udstationeringen. Den pågældende EU-medlemsstat eller EU-institution har ansvaret for eventuelt at anlægge sag mod den udstationerede.

Artikel 8

Kommandovej

1. EUJUST LEX-strukturen skal som krisestyringsoperation have en fælles kommandovej.

2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité udøver den politiske kontrol og den strategiske ledelse.

3. Missionschefen leder missionen, koordinerer denne og varetager den daglige ledelse.

4. Missionschefen refererer til generalsekretæren/den højtstående repræsentant.

5. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant udstikker retningslinjer for missionschefen.

Artikel 9

Politisk kontrol og strategisk ledelse

1. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité varetager under Rådets ansvar den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af operationen. Rådet bemyndiger herved Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité til at træffe relevante afgørelser i overensstemmelse med EU-traktatens artikel 25. Denne bemyndigelse omfatter beføjelse til efter indstilling fra generalsekretæren/den højtstående repræsentant at udnævne en missionschef og til at ændre CONOPS og OPLAN samt kommandovejen. Beslutningskompetencen med hensyn til operationens mål og afslutning forbliver i Rådet, som bistås af generalsekretæren/den højtstående repræsentant.

2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.

3. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité modtager med regelmæssige mellemrum rapporter fra missionschefen om bidrag til og gennemførelsen af missionen. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité kan, i givet fald, indkalde missionschefen til sine møder.

Artikel 10

Sikkerhed

1. Missionschefen er ansvarlig for EUJUST LEX's sikkerhed og er i samråd med Rådets Generalsekretariats Sikkerhedskontor (i det følgende benævnt »Rådssekretariatets Sikkerhedskontor») ansvarlig for, at de minimumssikkerhedskrav, der gælder for missionen, overholdes.

2. For så vidt angår de dele af missionen, som kommer til at foregå i medlemsstaterne, træffer værtsmedlemsstaten alle de foranstaltninger, som måtte være påkrævede til sikring af deltagernes og undervisernes sikkerhed på dets område.

3. For så vidt angår koordineringskontoret i Bruxelles, træffes de foranstaltninger, som måtte være påkrævede, af Rådssekretariatets Sikkerhedskontor i samarbejde med værtsmedlemsstatens myndigheder.

4. Såfremt uddannelsen finder sted i et tredjeland, anmoder EU sammen med de berørte medlemsstater tredjelandets myndigheder om at træffe passende forholdsregler for så vidt angår deltagernes og undervisernes sikkerhed på tredjelandets område.

5. EUJUST LEX skal have en særlig missionsikkerhedsmedarbejder, som refererer til missionschefen.

6. Missionschefen rådfører sig med Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité om sikkerhedsspørgsmål, der vedrører missionens deployering som bestemt af generalsekretæren/den højtstående repræsentant.

7. EUJUST personale skal deltage i obligatoriske sikkerhedskurser, som tilrettelægges af Rådssekretariatets Sikkerhedskontor, og underkastes en helbredsundersøgelse inden aktiv tjeneste eller udsendelse til Irak.

8. Medlemsstaterne bestræber sig på at skaffe EUJUST LEX, navnlig forbindelseskantoret, sikker indkvartering og forsyner medlemmerne med skudsikre veste og sørger for tæt beskyttelse i Irak.

Artikel 11

Finansielle ordninger

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen udgør 10 000 000 EUR.

2. Udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb, forvaltes efter de procedurer og -regler, der gælder for Den Europæiske Unions almindelige budget, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Det Europæiske Fællesskabs ejendom. Såfremt en del af uddannelsen gennemføres i tredjelande, skal det være tilladt tredjelandstatsborgere at byde på kontrakter. Varer og tjenesteydelser til EUJUST LEX kan i så fald også have deres oprindelse i tredjelande.

3. I betragtning af den særlige sikkerhedssituation i Irak vil serviceydelser i Bagdad blive ydet ved hjælp af de eksisterende aftaler, som Det Forenede Kongerige har indgået med de selskaber, der er anført i bilaget. EUJUST LEX' budget dækker disse udgifter op til maksimalt 2 340 000 mio. EUR. Det Forenede Kongerige aflægger i samråd med missionschefen regelmæssigt rapport til Rådet med relevante oplysninger om disse udgifter.

4. Missionschefen refererer udelukkende til Kommissionen, som fører tilsyn med ham, for så vidt angår det arbejde, der udføres inden for rammerne af hans kontrakt.

5. De finansielle ordninger skal opfylde EUJUST LEX' operative krav, herunder at udstyret skal være kompatibelt.

6. Udgifter er støtteberettigede fra den dato, hvor denne fælles aktion får virkning.

7. Udstyr og leverancer til koordineringskontoret i Bruxelles indkøbes og lejes på EU's vegne.

Artikel 12

Fællesskabsaktioner

1. Rådet tager til efterretning, at Kommissionen agter at rette sin indsats mod at nå denne fælles aktions mål i alle den foreslåede operations faser, også med henblik på Kommissionens udarbejdelse af mulige opfølgningsaktioner til ESFP (europæisk sikkerheds- og forsvarspolitik) -operationen, som led i fællesskabsprogrammer.

2. Rådet tager desuden til efterretning, at der er behov for koordineringsordninger både i Bruxelles og, i givet fald, i Bagdad.

Artikel 13

Videregivelse af klassificerede oplysninger

Generalsekretæren/den højtstående repræsentant har, i givet fald og afhængig af missionens praktiske behov, bemyndigelse til, under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter, at videregive klassificerede oplysninger og dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, som er udarbejdet med henblik på operationen, til værtslandet og De Forenede Nationer. Der udarbejdes lokale ordninger med henblik herpå.

Artikel 14

Ikrafttræden

Denne fælles aktion har virkning fra vedtagelsesdagen.

Den udløber den 30. juni 2006.

Artikel 15

Offentliggørelse

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. marts 2005.

På Rådets vegne

J. KRECKÉ

Formand

BILAG

Fortegnelse over de selskaber, der er nævnt i artikel 11, stk. 3

- Control Risks Group: mobil sikkerhed
Cottons Centre
Cottons Lane
London SE1 2QG
(anpartsselskab)
 - Frontier Medical: basale sundhedsydelser
Mitcheldean
Gloucestershire
GL17 ODD
(en gren af Exploration Logistics Group plc)
 - Crown Agents for Oversea Governments & Administrations Limited: daglige fornødenheder, herunder mad, vand, vask og rengøring
St Nicholas House
St Nicholas Road
Sutton
Surrey SM1 1EL
 - Armorgroup Services Limited: ekstern sikkerhed
25 Buckingham Gate
London
SW1E 6LD
-